



GARAGE
TOOLS

RADIATOR TESTER ART. 415



- PRESSURE RELEASE VALVE
- VALVE DE DECHARGE
- VENTIL, UM DRUCK ZU ENTFERNEN
- VÀLVULA DE VENTILACIÓN DE LA PRÉSION

ENG COOLING SYSTEM TESTER

- Equipment for pressure testing the cooling system of cars.
- Delivered in a storage case complete with all adaptors for the test on european and foreign cars.
- Supplied with long, flexible extension for difficult to reach radiators.
- With pressure release valve.
- The different adaptors are fitted with a quick coupler system.
- It enables the user to determine immediately any leak in the cooling system and any incidental failures:
 - faulty or worn hoses;
 - loose jubilee clips;
 - radiator leaks;
 - faulty cooling circuit;
 - burnt or badly settled cylinder head gaskets.

ART.415 COOLING SYSTEM TESTER complete with adaptors.

FRA TESTEUR DE RADIATEUR

- Appareil pour le contrôle sous pression du circuit de refroidissement du radiateur des voitures.
- Livré dans un coffret complet avec tous les bouchons nécessaires pour l'essai sur les voitures européennes et étrangères.
- Doté de rallonge flexible qui permet de faire les essais même dans les conditions les plus difficiles.
- Les différents types de raccords peuvent être remplacés sans difficulté puisqu'ils sont pourvus de connexions rapides à étanchéité parfaite.
- Permet de relever immédiatement l'état d'usure du circuit de refroidissement et les éventuels dégâts:
 - manchons défectueux;
 - colliers de serrage mal fixés;
 - tenue imparfaite des presse-étoupes de pompes à eau;
 - pertes du radiateur;
 - circuit de refroidissement défectueux;
 - joints des culasses mal serrés ou brûlés.

ART.415 TESTEUR DE RADIATEUR complet de bouchons.

KÜHLERDRUCKPRÜFGERÄT

- Zur Prüfung des Kühlsystems mittels Druck von wassergekühlten Motoren von PKWs.
- Geliefert in einem praktischen Koffer, in welchem sich alle Adapter zur Prüfung von europäischen und nicht-europäischen PKWs befinden.
- Mit flexiblem Anschlussschlauch ausgestattet, der die Prüfung auch an schwer zugänglicher Lage erlaubt.
Die verschiedenen Adapter sind mit einer Schnellkupplung ausgestattet.
- Folgende Defekte können sofort erkannt werden:
 - Defekte Schlauchklemme und Zylinderkopfdichtung
 - Oxidierte oder schadhafte Verschlüsse
 - Eventuelle Leckstellen der Waben
 - Defekter Heizungskreislauf

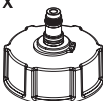
ART.415 KÜHLERDRUCKPRÜFGERÄT
komplett mit Anschlüsse.



PRUEBA RADIADORES

- Aparato para el control bajo presión de la instalación de refrigeración de automóviles.
- Dotado con cable de prolongación flexible que permite manejarlo incluso en condiciones difíciles.
- Los diversos tipos de empalme, adaptables a todo tipo de automóviles europeos y extranjeros, se pueden sustituir sin dificultad ya que están dotados de acoplamientos rápidos y tienen una perfecta resistencia.
- Permite detectar pérdidas en la instalación de refrigeración y eventuales problemas:
 - manguitos defectuosos,
 - abrazaderas flojas,
 - imperfecta resistencia de las guarniciones de la bomba de agua
 - pérdidas del radiador,
 - circuito de refrigeración defectuoso,
 - guarnición de la culata quemada o mal montada.

ART.415 PRUEBA - RADIADORES con adaptadores.

- The unit 415, cooling system tester, is delivered with all these adaptors, that can also be individually delivered as a spare part.
- L'art. 415, Kit testeur de radiateur, est livré complet avec tous ces bouchons, qui peuvent aussi être livrés individuellement comme pièce de réchange.
- Das Gerät Nr. 415, Kühlerdruckprüfgerät mit komplettem Adaptersatz, enthält alle Adapter, die auch einzeln, als Ersatzstück, geliefert werden können.
- El art. 415 – Prueba radiadores se suministra con un juego completo de taponos que también pueden ser comercializados individualmente.

ART.		
3 x 	416.05	FCA GROUP - PSA - RENAULT NISSAN - MINI - VOLVO - ROVER - MASERATI
	416.24	BMW
	416.55	SMART - PORSCHE
	416.30	FCA GROUP - OPEL - SAAB
	416.40	FORD
	416.45	MERCEDES
	416.65	MERCEDES
	416.70	FIAT - SUZUKI - TOYOTA MITSUBISHI
	416.80	MAZDA - FORD - VOLVO
	416.85	BMW
	416.10	VW GROUP - FORD - OPEL SAAB - CHEVROLET
	416.35	VW GROUP - PORSCHE

	48
	mm 475x385x110 Kg 2,0